

BC-2809

RÉSERVÉ À L'USAGE MÉNAGER



EN PRIME!
Filtre à café
réutilisable inclus

NUMÉRIQUE 12 TASSES

Cafetière

Betty Crocker™



Betty Crocker™

12-CUP DIGITAL
Coffee Maker

BONUS!
Permanent Coffee
Filter Included



HOUSEHOLD USE ONLY

BC-2809

Table of Contents

Important Safeguards	3
Before Your First Use	6
Know the Parts of Your Coffee Maker	7
Know Your Coffee Maker Controls.....	8
Using Your Coffee Maker.....	9
Presetting the Brew Cycle.....	10
Decalcifying.....	12
Cleaning Your Coffee Maker.....	13
Carafe Care	14
Limited Warranty	15
To Return for Service.....	16
Replacement Parts	17

Table des matières

Importantes mesures de sécurité	3
Avant la première utilisation.....	6
Connaissez les pièces de votre cafetière	7
Faites connaissance avec les commandes de votre cafetière	8
Utilisation de votre cafetière	9
Pré régler le cycle d'infusion.....	10
Détartrage	12
Entretien et nettoyage	13
Entretien de la carafe	14
Garantie Limitée d'un An	15
Retour Pour Services ou Réparations	16
Pièces de Rechange	17

IMPORTANTES MESURES DE SECURITE

- Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des mesures de sécurité de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures corporelles, y compris les suivantes :
1. **Lisez bien toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.** Pour vous protéger contre les risques de chocs électriques, ne mettez pas le cordon, la fiche ni l'appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide.
 3. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de l'ajouter un accessoire ou de le nettoyer.
 4. Pour débrancher l'appareil, l'éteindre complètement et retirer la fiche de la prise murale.
 5. Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement, qui est tombé par terre ou qui est endommagé de quelque façon que ce soit. Retournez l'appareil à un centre de réparation autorisé pour vérification, réparation ou réglage.
 6. Exercer une étroite surveillance si l'appareil est utilisé à proximité d'un enfant. Utilisation par des enfants non recommandée.
 7. Ne pas utiliser cet appareil à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné.
 8. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Se servir des poignées ou des boutons.
 9. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant présente des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures et annulera la garantie.
 10. Ne pas utiliser à l'extérieur.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. **Read all instructions carefully before use.**
2. To protect against electric shock, do not immerse cord, plug, or unit in water or any other liquid.
3. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
4. To disconnect, turn all controls to OFF, then remove plug from wall outlet.
5. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to authorized service facility for examination, repair or adjustment.
6. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Not recommended for use by children.
7. Do not use this appliance for anything other than its intended use.
8. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
9. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock, or personal injury, and will void warranty.
10. Do not use outdoors.
11. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
12. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
13. Scalding may occur if the cover is lifted or removed during the brewing cycle.

14. Snap the cover securely to the carafe before serving.
15. The carafe is designed for use with this appliance. Never use the carafe on a range top or in a conventional oven. Do not put carafe into a microwave oven.
16. Do not set a hot carafe on a wet or cold surface.
17. Do not use a cracked carafe, or a carafe that has a loose or weakened handle.
18. Do not clean the container (carafe) with cleansers, steel wool pads, or other abrasive materials.
19. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove any service covers. There are no user serviceable parts inside the coffee maker. Only authorized personnel should repair the coffee maker.
20. Do not twist, kink or wrap the power cord around the appliance as this may cause the insulation to weaken and split, particularly in the location where it enters the unit.

SAVE THESE INSTRUCTIONS HOUSEHOLD USE ONLY

CONSERVEZ CÉS INSTRUCTIONS POUR USAGE MÉNAGER SEULEMENT

11. Ne pas laisser le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir ni toucher des surfaces chaudes, dont celle de la cuisinière.
12. Ne pas le placer sur / près d'un brûleur à gaz ou d'un élément électrique chaud ni dans un four chaud.
13. Soulever ou retirer le couvercle pendant l'infusion du café présente des risques de brûlure.
14. Avant de servir, fermer le couvercle de façon sécuritaire.
15. La verseuse est conçue pour être utilisée avec cet appareil. Ne jamais utiliser la machine à café sur la cuisinière ou dans un four conventionnel. Ne pas mettre la machine à café dans un four à micro-ondes.
16. Ne pas déposer une machine à café chaude sur une surface mouillée ou froide.
17. Ne pas utiliser une machine à café fissurée ou dont la poignée est desserrée ou abîmée.
18. Ne nettoyez pas le contenant (la verseuse) à l'aide de nettoyants, de tampons à recurer métalliques ni de tout autre matériau abrasif.
19. **AVERTISSEMENT :** Pour réduire tout risque d'incendie ou de décharge électrique, ne retirez aucun couvercle pour réparer l'appareil. Il n'y a aucune pièce dans la machine à café qui puisse être réparée par l'utilisateur. Uniquement du personnel agréé est autorisé à réparer la machine à café.
20. Veillez à ne jamais tordre, ni plier, ni enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil. Cela pourrait endommager la gaine isolante ou provoquer des fissures à son point d'entrée dans l'appareil.

INSTRUCTIONS SUR LE CORDON D'ALIMENTATION

1. Un cordon d'alimentation court est fourni pour réduire le risque de s'empêtrer ou de trébucher en présence d'un long cordon.
2. Des rallonges peuvent être utilisées en prenant des mesures de précaution. Si une rallonge est nécessaire, elle doit être placée de telle sorte qu'elle ne pende pas d'un comptoir ni du dessus d'une table, d'où elle pourrait être tirée accidentellement par des enfants ou les faire trébucher.
3. La puissance nominale indiquée sur la rallonge doit être au moins égale ou supérieure à la puissance nominale de l'appareil (cette puissance est indiquée sur l'étiquette située sur le dessus ou au dos de l'appareil).
4. Éviter de tirer le cordon d'alimentation ou de forcer sur la prise ou aux raccords de l'appareil.

FICHE POLARISÉE

1. L'appareil est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre).
2. Pour réduire tout risque de blessure, cette fiche doit être insérée dans une prise correctement installée.
3. Si la fiche ne rentre pas entièrement dans la prise, l'inverser. Si elle ne s'adapte pas sur la prise, consulter un électricien agréé. Ne pas tenter de neutraliser le dispositif de sécurité en modifiant la fiche de quelque façon.

AVERTISSEMENT: Une utilisation inappropriée du cordon

d'alimentation peut causer des décharges électriques. Consulter un électricien agréé si nécessaire.

ATTENTION : Ne pas utiliser cet appareil si le cordon est

endommagé, si l'appareil fonctionne de façon intermittente ou s'il s'arrête complètement de fonctionner.

POWER CORD INSTRUCTIONS

1. A short power-supply cord is provided to reduce the hazard resulting from entanglement or tripping over a long cord.
2. Extension cords may be used if care is exercised. If it is necessary to use an extension cord, it should be positioned so that it does not drape over the counter or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.
3. The electrical rating of the extension cord must be the same or more than the wattage of the appliance (the wattage is shown on the rating label located on the underside or back of the appliance).
4. Avoid pulling or straining the power cord at outlet or appliance connections.

POLARIZED PLUG

1. Your appliance is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other).
2. To reduce the risk of electrical shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way.
3. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it does not fit, please consult a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature by modifying the plug in any way.

WARNING: Improper use of the power cord may result in electric shock. Consult a qualified electrician if necessary.

CAUTION: Do not operate appliance if the line cord is damaged or if the appliance works intermittently or stops working entirely.

Before Your First Use

Carefully unpack your coffee maker and remove all packaging materials. To remove any dust that may have accumulated during packaging, wipe the unit with a clean, damp cloth.

WARNING: Do not immerse the unit in water or any other liquid. Wash the carafe, cover, permanent filter and removable filter holder with warm, soapy water. Rinse and dry. Do not use harsh detergents or abrasive cleansers.

NOTE: We recommend that prior to brewing your first pot of coffee, you “brew” cold water only, without ground coffee or a paper filter. This will remove any dust that may have settled inside the coffee maker. When all the water has brewed into the carafe, switch the coffee maker off. Allow the coffee maker to cool for 15 minutes, discard the water from the carafe, and rinse.

IMPORTANT: Use only cold water – your coffee maker’s automatic brewing system has been designed for cold water only.

WARNING: Never return an empty carafe to the warming plate if it is still warm. Never rinse your carafe with cold water as a sudden change in temperature from hot to cold could result in a cracked carafe.

Avant la première utilisation

Retirer soigneusement la machine à café de la boîte ainsi que tous les matériaux d’emballage. Pour enlever la poussière qui aurait pu s’accumuler pendant l’emballage, nettoyer l’appareil à l’aide d’un chiffon humide et propre.

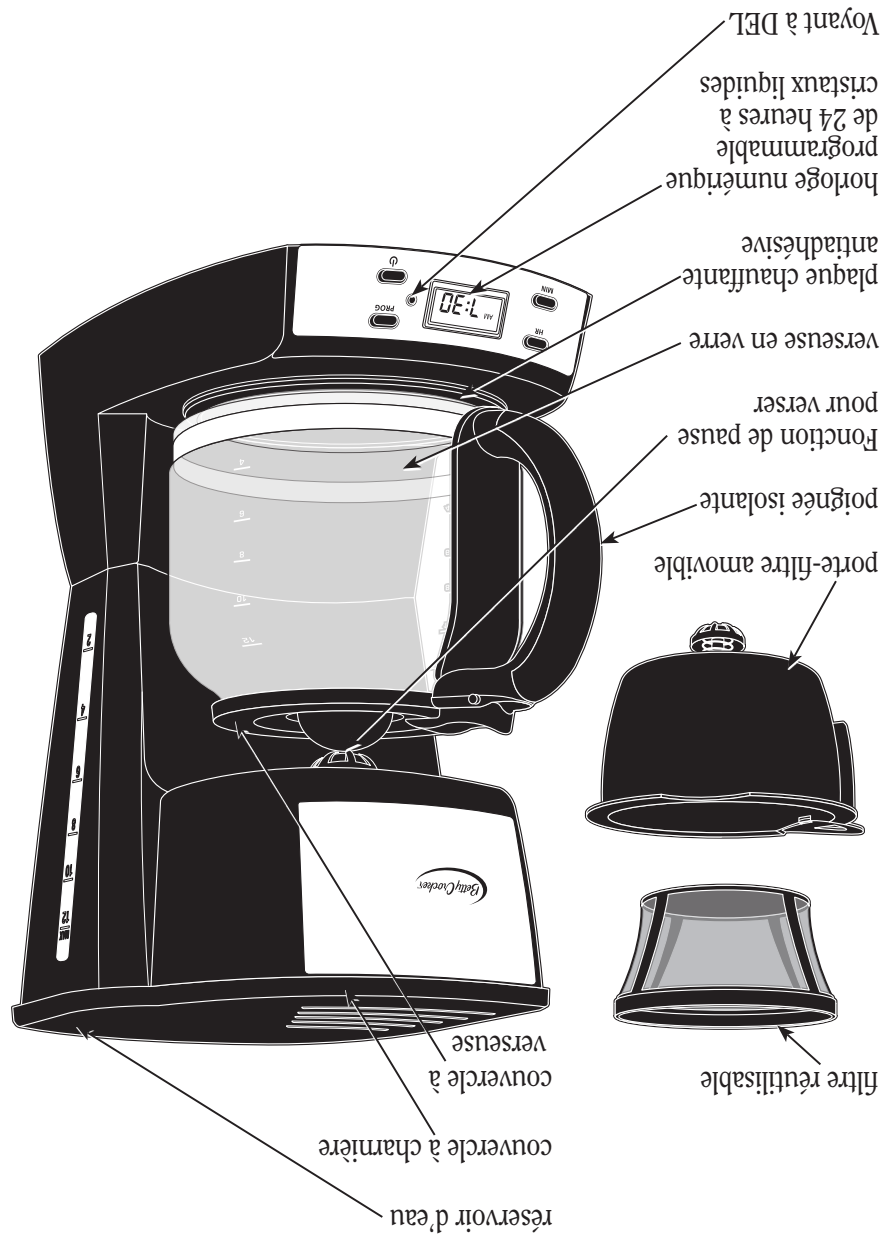
MISE EN GARDE : Ne pas plonger l’appareil dans l’eau ni dans tout autre liquide. Nettoyer la verseuse, le couvercle et le porte-filtre amovible à l’eau chaude et savonneuse. Rincer et essuyer. Ne pas utiliser de détergent corrosif ni de nettoyant abrasif.

REMARQUE : Avant de faire infuser du café une première fois, il est recommandé de faire fonctionner la machine à café en utilisant uniquement de l’eau, sans café moulu ni papier filtre, afin d’éliminer toute poussière qui aurait pu s’accumuler dans la machine à café. Une fois que toute l’eau s’est écoulée dans la machine à café, mettre la machine à café à la position d’arrêt. Laisser refroidir la machine à café pendant 15 minutes, jeter l’eau contenue dans la verseuse et rincer.

IMPORTANT : Utiliser uniquement de l’eau froide – cette machine à café automatique a été conçue pour être utilisée uniquement avec de l’eau froide.

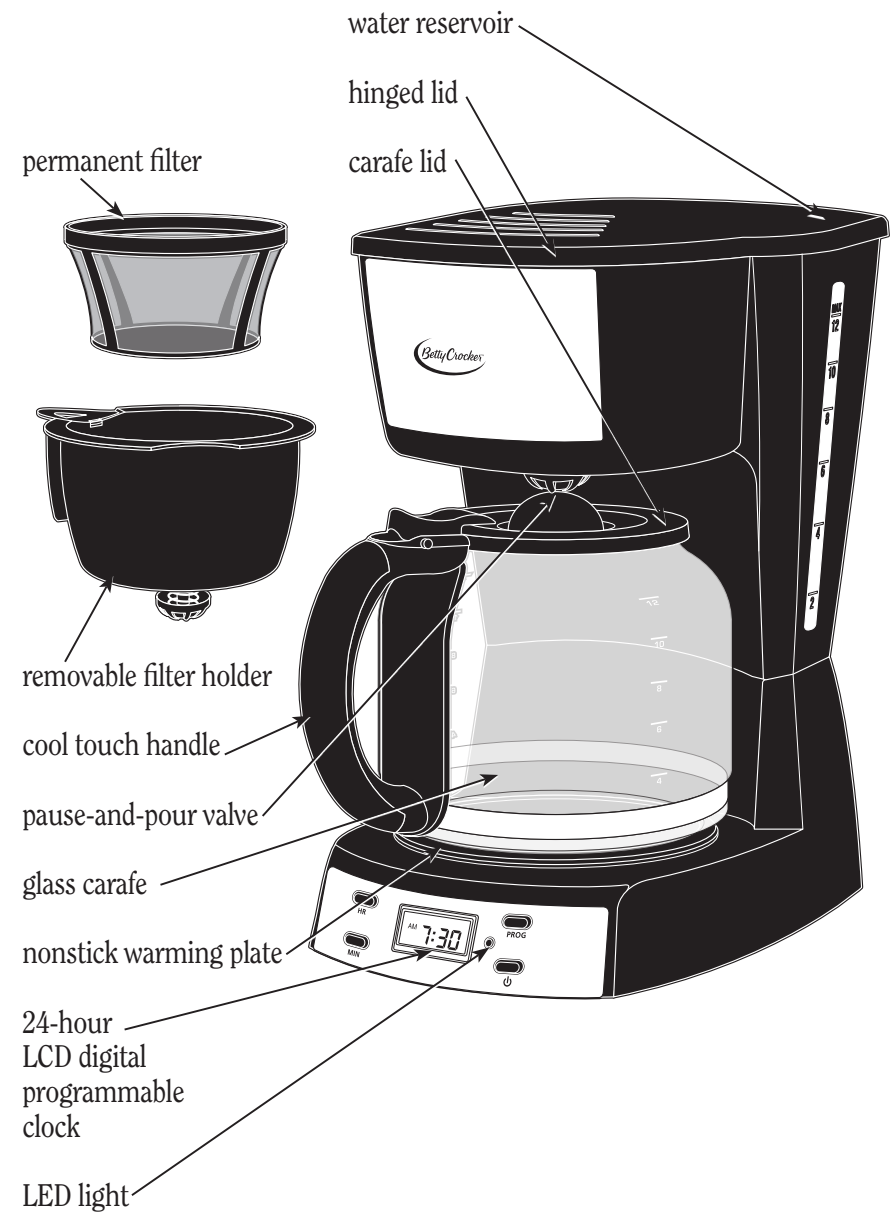
AVERTISSEMENT : Ne remettez jamais la verseuse vide sur le réchaud si celui-ci est encore chaud. Ne rincez jamais la verseuse à l’eau froide, car un changement soudain de la température de chaud à froid pourrait résulter en une verseuse fêlée.

Connaissiez les pièces de votre cafetière



CARACTÉRISTIQUES NOMINALES: 120V, 60Hz, 900 WATTS, C.A. SEULEMENT

Know the Parts of Your Coffee Maker



RATING: 120V, 60Hz, 900 WATTS, AC ONLY

Know Your Coffee Maker Controls

- 1. **Digital Display:** Clock with AM/PM indicator.
- 2. **Hour Button (HR):** This button advances the hour display for the clock and timer.
See “Setting the Clock” for proper use.
- 3. **Minute Button (MIN):** This button advances the minute display for the clock and timer.
See “Setting the Clock” for proper use.
- 4. **LED Light – BLUE:** Indicates that the coffee maker was programmed and is currently in Timer Mode, awaiting preset brew time.
- 5. **LED Light – RED:** Indicates that the coffee maker is in Normal Operating Mode.
- 6. **On/Off Button** ☰ : Turns the coffee maker on and off. Press once to initiate an immediate brew cycle. Press twice to turn on a preset brew cycle. See sections “Making Coffee (Normal Operating Mode)” and “Making Coffee (Timer Mode – Presetting the Brew Cycle)” for proper use.
- 7. **Program Button (PROG):** This button allows you to preset the brewing cycle to begin at a selected time. See sections “Setting the Clock” and “Making Coffee (Timer Mode – Presetting the Brew Cycle)” for proper use.

Setting the Clock

To set the clock, press the HR button until the required hour has been reached. Press the MIN button until the required minutes have been reached. Your clock has now been set and will continue to keep the correct time, even after the coffee maker has been shut off.

NOTE: Unplugging the coffee maker or a power failure will reset the clock to 12:00 AM. Repeat the instructions above to reset the clock.

Faites connaissance avec les commandes de votre cafetière

- 1. **Affichage numérique :** Horloge à voyant AM/PM.
 - 2. **Bouton des heures (HR) :** Ce bouton fait avancer l’affichage de l’heure de l’horloge et de la minuterie. Voir « Réglage de l’horloge » pour l’utiliser correctement.
 - 3. **Bouton des minutes (MIN) :** Ce bouton fait avancer l’affichage des minutes de l’horloge et de la minuterie. Voir « Réglage de l’horloge » pour l’utiliser correctement.
 - 4. **Voyant à DEL – BLEU :** Indique que la machine à café a été programmée et est en mode de minuterie, en attente de l’heure d’infusion préglée.
 - 5. **Voyant à DEL – ROUGE :** Indique que la machine à café est en mode fonctionnellement normal.
 - 6. **Bouton Marche/Arrêt** ☰ : Met la machine à café en et hors circuit. Appuyer une fois pour initier un cycle d’infusion immédiat. Appuyer deux fois pour mettre en marche un cycle d’infusion préglée. Voir les sections « Préparation du café (mode de fonctionnement normal) » et « Préparation du café (mode minuterie – préréglage de l’infusion) » pour l’utiliser correctement.
 - 7. **Bouton de programmation (PROG) :** Ce bouton permet de prégler le cycle d’infusion pour qu’il commence à une heure sélectionnée. Voir les sections « Réglage de l’horloge » et « Préparation du café (mode minuterie – préréglage de l’infusion) » pour l’utiliser correctement.
- REMARQUE : Le fait de débrancher la machine à café ou une panne d’électricité remettra l’horloge à 12:00 AM. Répéter les instructions ci-dessus pour régler l’horloge à nouveau.

Réglage de l’horloge

Préparation du café (mode de fonctionnement normal)

1. Placer la machine à café sur une surface propre, plane et de niveau, comme un comptoir. Brancher l'appareil sur une prise de 120 V 60 Hz c.a. seulement.
 2. Ouvrir le couvercle du réservoir à charnière. À l'intérieur se trouve le porte-filtre amovible.
 3. En utilisant la poignée, soulever le porte-filtre amovible pour le retirer de la cafetière.
 4. Le filtre réutilisable inclus ou un filtre en papier pour panier peut être utilisé dans le porte-filtre.
- REMARQUE :** Cette machine à café utilise un filtre en papier pour 10 à 12 tasses ou vous pouvez utiliser le filtre réutilisable inclus.
5. Mettre la quantité désirée de café moulu dans le filtre en papier. Consulter le tableau ci-dessous pour connaître la quantité de café à utiliser.
- REMARQUE :** Nous recommandons l'utilisation de café moulu spécialement pour les cafetières-filtre automatiques. Après avoir utilisé la cafetière à quelques reprises, vous serez en mesure de déterminer la quantité de café moulu requise pour préparer un café à votre goût.

Quantités recommandées de café

NOMBRE DE TASSES	CAFÉ MOULU RECOMMANDÉ
2	2 cuillères à soupe
4	4 cuillères à soupe
6	6 cuillères à soupe
8	1/4 tasse
10	1/4 tasse + 2 cuillères à soupe
12	1/2 tasse

6. Remettre le porte-filtre en place. S'assurer que le porte-filtre est bien inséré dans la machine à café et fermer le couvercle à charnière.
7. Remplir la verseuse d'eau froide jusqu'au niveau correspondant à la quantité de café désirée.

Making Coffee (Normal Operating Mode)

1. Place your coffee maker on a clean, flat, level surface, such as a countertop. Plug the unit into a working 120V 60 Hz AC-only outlet.
2. Open the hinged lid. Inside, you will find the removable filter holder. Remove the filter holder.
3. Using the handle, lift the removable filter holder out of the coffee maker.
4. You may use the included permanent filter or insert a basket style paper filter into the filter holder.

NOTE: This coffee maker uses a 10-12 cup size paper filter or you may use the permanent filter included.

5. Place the desired amount of ground coffee into the filter. See chart below to determine how much coffee to use.

NOTE: We recommend using coffee ground specifically for automatic drip coffee makers. After using your drip coffee maker a few times you may adjust the amount of ground coffee to suit your own taste.

Recommended amounts of coffee

NUMBER OF CUPS	RECOMMENDED GROUND COFFEE
2	2 Tablespoons
4	4 Tablespoons
6	6 Tablespoons
8	1/4 cup
10	1/4 cup & 2 Tablespoons
12	1/2 cup

6. Replace the removable filter holder. Be sure the removable filter holder is seated completely in the coffee maker, and close the lid.
7. Fill the carafe with cold water up to the marked level for the desired amount of coffee.

IMPORTANT: Use only cold water. Your coffee maker's automatic brewing system has been designed to work with cold water only.

8. Open the hinged reservoir lid and empty the water from the carafe into the water reservoir. Close the hinged reservoir lid.
9. Place the carafe with the cover in place on the warming plate.
10. Press the  button once. The red light will now light up, indicating that your coffee maker has begun the brew cycle.
11. When your coffee maker finishes brewing, it will automatically switch over to a warming mode, which will continue to keep your coffee warm for the next two hours.
12. To turn off your coffee maker before the two-hour keep-warm cycle ends, press the  button once. The LED light will go out, indicating that your coffee maker is now off.
13. Always ensure your coffee maker is turned off and unplugged when not in use.

Making Coffee (Timer Mode – Presetting the Brew Cycle)

1. In order to preset your coffee maker to start brewing at a later time, begin by following Steps 1 through 9 in the “Making Coffee (Normal Operating Mode)”.
2. Check to ensure the digital clock is set to the correct time. If the time is incorrect, follow the instructions in the “Setting the Clock” section.
3. Press the PROG button once. The blue light will start flashing. The timer is now ready to be set.
4. Press the HR button until the required brewing hour is reached.
5. Press the MIN button until the required brewing minutes are reached.
6. Once you have reached your selected brew time, press the PROG button again to set the required start time.
7. Press the  button twice. The blue light will illuminate, indicating that your coffee maker is now waiting for the preset brew time to be reached before it will begin the brewing cycle. The digital clock will continue to show the correct time.
8. Once the preset brewing time is reached (for example, 7:30 AM), the coffee maker will switch from Timer Mode to Normal Operating Mode. The red light will come on, indicating that your coffee is now brewing.
9. When brewing is complete, the coffee maker will automatically switch over to Warming Mode, which will continue to keep your coffee warm for the next two hours.

1. Afin de pré régler la machine à café pour qu'elle commence une infusion plus tard, commencer en suivant les étapes 1 à 9 de la section « Préparation du café (mode de fonctionnement normal) ».
2. S'assurer que l'horloge numérique est réglée à l'heure juste. Si l'heure est incorrecte, suivre les instructions de la section « Réglage de l'horloge ».
3. Appuyer une fois sur le bouton PROG. Le voyant bleu commence à clignoter. La minuterie est maintenant prête à être réglée.
4. Appuyer sur le bouton HR jusqu'à ce que l'heure d'infusion désirée soit atteinte.
5. Appuyer sur le bouton MIN jusqu'à ce que les minutes d'infusion désirées soient atteintes.
6. Une fois que l'heure d'infusion sélectionnée est atteinte, appuyer sur le bouton PROG à nouveau pour régler l'heure d'infusion.
7. Appuyer deux fois sur le bouton . Le voyant bleu s'allumera pour indiquer que la machine à café est maintenant en attente de l'heure d'infusion programmée pour commencer le cycle d'infusion. L'horloge numérique continuera à afficher l'heure juste.

Préparation du café (mode minuterie – préréglage de l'infusion)

1. Utiliser uniquement de l'eau froide. Le système d'infusion automatique de la machine à café a été conçu pour fonctionner uniquement avec de l'eau froide.
2. Ouvrir le couvercle à charnière du réservoir et verser l'eau de la verseuse dans le réservoir d'eau. Fermer le couvercle à charnière du réservoir.
3. Placer la verseuse avec le couvercle sur la plaque chauffante.
4. Appuyer une fois sur le bouton . Le voyant de mise en marche rouge s'allume pour indiquer que l'infusion est commencée.
5. Lorsque l'infusion du café frais est terminée, la machine à café passe automatiquement au mode de réchauffement afin de garder votre café chaud pendant les deux heures qui suivent.
6. Pour mettre la machine à café hors circuit avant la fin du cycle de maintien au chaud, appuyer une fois sur le bouton . Le voyant à DEL s'éteint pour indiquer que la machine à café est hors circuit.
7. Toujours s'assurer que la machine à café est mise hors circuit et débranchée lorsqu'elle n'est pas en mode de fonctionnement.

Pour plus de commodité, cette machine à café est dotée d'un dispositif d'arrêt automatique. Deux heures après la fin de l'infusion, la machine à café s'arrête automatiquement.

Arrêt automatique

MISE EN GARDE : Si vous retirez la carafe pendant le cycle d'infusion, remettez-la sur la plaque chauffante dans les 30 secondes pour éviter que le liquide ne coule sur celle-ci ou qu'il y ait risque de blessure. Si le panier-filtre déborde ou qu'il ne se vide pas dans la carafe, ne tentez pas de l'ouvrir. Éteignez plutôt la cafetière, débranchez-la de la prise de courant et attendez que le contenu de la cafetière ait refroidi avant d'y toucher.

8. Une fois que l'heure d'infusion programmée est atteinte (p. ex. 7:30 AM), la machine à café passe du mode de minuterie au mode de fonctionnement normal. Le voyant rouge s'allume, ce qui indique que le café est en mode d'infusion.

9. Lorsque l'infusion est terminée, la machine à café passe automatiquement en mode de maintien au chaud, qui gardera le café chaud pour les deux prochaines heures.

10. Pour mettre la machine à café hors circuit avant la fin du cycle de maintien au chaud de deux heures, appuyer une fois sur le bouton ☺. Le voyant à DEL s'éteint pour indiquer que la machine à café est hors circuit.

11. Pour annuler un cycle d'infusion programmé avant qu'il ne commence, appuyer une fois sur le bouton ☺. Le voyant à DEL s'éteint pour indiquer que la machine à café est hors circuit.

12. Toujours s'assurer que la machine à café est mise hors circuit et débranchée lorsqu'elle n'est pas en mode de fonctionnement.

Système de pause "coupe-goutte"

Votre cafetière a été conçue avec un système de pause "coupe-goutte" permettant de retirer la carafe, à n'importe quel moment, avant la fin du cycle d'infusion, pour servir du café frais (le dispositif vous laisse 30 secondes pour ce faire). Le cycle d'infusion s'interrompt et le café ne s'égoutte pas du panier-filtre. Le fait de poser la carafe sur la plaque chauffante remet en marche le processus d'infusion.

Pause and Pour Feature

Your coffee maker has been designed with a pause and pour feature. If you wish, at any time during the brewing cycle you may temporarily remove the glass carafe from the unit and pour a cup of hot coffee (this feature allows you up to 30 seconds to do so). The brewing cycle will be interrupted and no coffee will drip from the filter basket. Simply replacing the carafe on the warming plate will restart the brewing process.

WARNING: Return the carafe within 30 seconds to the warming plate if removed during brewing to prevent overflow and possible injury. If the brew basket overflows or fails to empty into the carafe, do not open the brew basket. Turn off the coffee maker. Unplug the coffee maker and wait for the contents to cool before handling.

Auto Shut-Off

As an added convenience, your coffee maker has been designed with an Auto Shut-Off feature. Two hours after the brewing cycle is complete, the coffee maker will automatically shut itself off.

10. To turn off your coffee maker before the two-hour keep-warm cycle ends, press the ☺ button once. The LED light will go out, indicating that your coffee maker is now off.
11. To cancel a preset brew cycle before it starts, press the ☺ button once. The LED light will go out, indicating that your coffee maker is now off.
12. Always ensure your coffee maker is turned off and unplugged when not in use.

Decalcifying

Calcium build-up frequently occurs in drip coffee makers and will clog your unit. This build-up is normal and is caused by minerals commonly found in drinking water. Periodically, your coffee maker will need cleaning to remove any calcium or mineral deposits that might have formed. You will know that your coffee maker requires decalcifying when you notice an obvious slowdown in brewing time.

We recommend decalcifying your coffee maker every two months or at any time the brewing time slows down, or when you begin to notice excessive steaming.

If you live in areas with very hard water, we suggest descaling every month or so to remove excess calcium.

We recommend decalcifying your coffee maker as follows, using a solution of white vinegar and cold water. A solution of 1/2 cup white vinegar in one carafe of cold water works best.

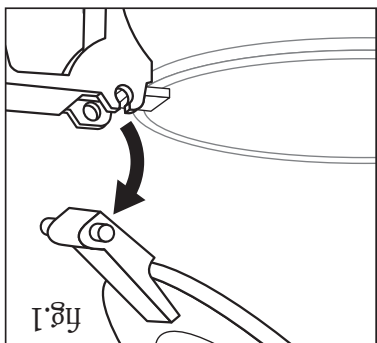
1. Pour the vinegar solution into the water reservoir, making sure that the empty, removable filter holder (without a paper filter) is clicked into place.
2. Close the hinged reservoir lid. Put empty carafe onto the warming plate.
3. Switch the coffee maker on and allow it to “brew” the vinegar solution.
4. When the vinegar solution has finished brewing, empty the carafe and rinse it out with clean, warm water.
5. Refill the water reservoir with cold water and run another “brew” cycle. This will rinse out any remaining vinegar solution. If necessary, a second “brew” of water can be performed.
6. Be sure to turn off coffee maker and unplug it when you are done.

Decalcification

- Des dépôts de calcium s'accumulent souvent dans les machines à café automatiques et boucher l'appareil. Cette accumulation est normale et est due à la présence de minéraux dans l'eau potable. Pour déloger tout dépôt de calcium ou de minéraux, il suffit de décalcifier la machine à café à intervalles réguliers. La décalcification doit être effectuée dès que le temps d'infusion semble plus long que d'habitude.
- Nous recommandons de détartrer la machine à café tous les deux mois ou dès que l'infusion est plus lente, ou lorsque vous commencez à remarquer un excès de vapeur.
- Dans les régions où l'eau est très calcaire, il est recommandé de détartrer environ une fois par mois pour enlever tout excès de calcaire.
- Il est recommandé de décalcifier la machine à café comme suit, à l'aide d'un mélange de vinaigre blanc et d'eau froide. Un mélange de 1/2 de tasse de vinaigre blanc dans une verseuse d'eau froide est la meilleure solution.
1. Verser le mélange au vinaigre dans le réservoir d'eau, en s'assurant que le porte-filtre amovible vide (sans filtre en papier) est bien en place.
 2. Fermer le couvercle à charnière du réservoir. Mettre la verseuse vide sur la plaque chauffante.
 3. Mettre la machine à café en marche et « faire infuser » le mélange au vinaigre.
 4. Quand tout le mélange au vinaigre se trouve dans la verseuse, la vider et la rincer à l'eau chaude et propre.
 5. Remplir à nouveau la verseuse d'eau froide et effectuer un autre cycle « d'infusion ». Cela rincera tout reste du mélange d'eau et de vinaigre. Si nécessaire, un autre cycle « d'infusion » avec de l'eau peut être effectué.
 6. S'assurer d'éteindre la machine à café et de la débrancher lorsque le détartrage est terminé.

Nettoyage de la machine à café

MISE EN GARDE : S'assurer que l'appareil est débranché avant de le nettoyer. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne pas plonger le cordon, la fiche ni l'appareil dans l'eau ni tout autre liquide.



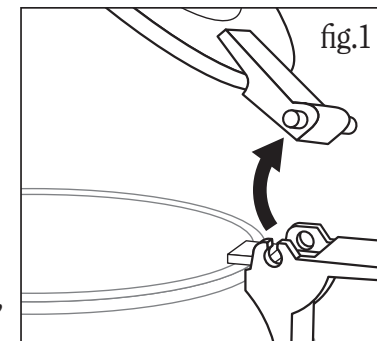
Pour retirer le couvercle de la verseuse, la tenir fermement par sa poignée. De l'autre main, élever la poignée de la verseuse à un angle de 45°. Dégagez soigneusement la languette latérale du couvercle de la verseuse hors du joint à bords écartés, voir la figure 1. La languette latérale de l'autre extrémité de la poignée de la verseuse se dégagera automatiquement. La verseuse et le couvercle peuvent être lavés à l'eau tiède et savonneuse ou dans le panier supérieur du lave-vaisselle. Le porte-filtre amovible et le filtre réutilisable peuvent aussi être lavés à l'eau chaude savonneuse ou dans le panier supérieur d'un lave-vaisselle. Ne mettre aucune autre partie de la machine à café dans le lave-vaisselle. Ne jamais utiliser de détergent corrosif ou de nettoyant abrasif pour nettoyer une composante de la machine à café.

IMPORTANT : Ne jamais plonger la plaque chauffante dans l'eau ni dans tout autre liquide. Ne pas tenter de nettoyer l'intérieur du réservoir avec un lingé qui pourrait laisser des résidus de tissu ou boucher la machine à café. Il suffit de rincer régulièrement le réservoir à l'eau froide. Pour nettoyer la surface extérieure de la machine à café, utiliser un lingé doux et humide. Essuyer la surface de la machine à café. Bien essuyer et polir à l'aide d'un lingé doux et sec.

Cleaning Your Coffee Maker

WARNING: Be sure to unplug this appliance before cleaning. To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or unit in water or any other liquid.

To remove the cover from the carafe, hold the carafe firmly by its handle. With your other hand, raise the carafe handle to a 45° angle. Gently ease the side tab of the carafe lid out of the open groove, see figure 1. The side tab on the other end of the carafe handle will pop out. The carafe and carafe cover may be washed with warm, soapy water, or placed on the top rack of the dishwasher only. The removable filter holder and permanent filter may also be washed with warm, soapy water, or placed on the top rack of the dishwasher only. Do not place any other part of your coffee maker in the dishwasher. Never use harsh detergents or abrasive cleansers on any part of your coffee maker.



IMPORTANT: Never immerse the warming stand in water or any other liquid. Do not try to clean the inside of the water reservoir with a cloth, as this will leave a residue of lint and may clog your coffee maker. Just rinse with cold water periodically.

To clean the exterior surface of your coffee maker, rinse a soft cloth in warm water and squeeze out excess water. Wipe the surface of the coffee maker. Dry thoroughly and polish with a soft, dry cloth.

Carafe Care

NOTE: A damaged carafe may result in possible burns from hot liquid.

To avoid breakage:

- Do not allow liquid to evaporate from the carafe while on the nonstick warming plate or heat the carafe when empty.
- Discard the carafe if chipped, cracked or damaged in any manner.
- Never use abrasive scouring pads or cleaners; they will scratch and weaken the glass.
- Do not place the carafe on or near a gas or electric burner, in a heated oven, or in a microwave oven.
- Avoid rough handling and sharp blows.
- Avoid drastic temperature changes. Never place a hot carafe on a cold surface.

Entretien de la carafe

REMARQUE : L'utilisation d'une carafe endommagée pourrait poser un risque de brûlure en raison du liquide chaud.

- Pour éviter le bris de la carafe : Ne laissez pas tout le liquide qu'elle contient s'évaporer dans celle-ci tandis que est posée sur la plaque chauffante et ne chauffez pas la carafe lorsque celle-ci est vide.
- N'utilisez plus la carafe si celle-ci est ébréchée, fissure ou endommagé de quelque façon que ce soit.
- N'utilisez jamais de tampon à récurer ou autre produit abrasive pour nettoyer la carafe car ils égratigneront le verre et réduiront sa résistance.
- Ne placez pas la carafe sur un brûleur à gaz ou une cuisinière, ni à proximité. Ne place pas la carafe dans un four chaud ni un four à micro-ondes.
- Manipulez la carafe avec précaution en évitant tout contact violent.
- Évitez tout changement drastique de température. Ne posez jamais la carafe sur une surface froide lorsqu'elle est chaude.

GARANTIE LIMITEE D'UN (1) AN

La présente garantie constitue la seule garantie accordée pour ce produit. Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période d'une (1) année à compter de la date d'achat, sur présentation du reçu d'achat, et à condition qu'il soit utilisé aux fins pour lequel il a été conçu. Au cours de cette période, votre recours exclusif se limite à la réparation ou au remplacement de ce produit ou de tout composant défectueux, à notre seule discrétion. S'il s'avère que ce produit soit défectueux pendant la période de garantie, nous réparerons ou remplacerons gratuitement celui-ci. Advenant le cas où le même produit ou composant ne serait plus disponible, nous le remplacerons par un produit ou composant de valeur égale ou supérieure. Nous retournerons votre produit avec les frais de port prépayés s'il a été expédié à Formula Brands tous frais de port payés. Tous les recours reliés à la présente garantie se limitent au montant du prix d'achat du produit. La présente garantie n'est offerte qu'à l'acheteur original ou la personne qui l'a reçu en cadeau à l'état neuf.

La présente garantie ne couvre aucune défectuosité causée par l'accumulation d'aliments, les dépôts d'eau, une décoloration cosmétique normale ou un entretien inadéquat du produit. La présente garantie ne couvre aucun dommage ou ni défaillance de fonctionnement si le produit a été désassemblé ou altéré, s'il a été endommagé suite à une exposition à l'eau ou autre liquide, s'il n'a pas été utilisé en conformité avec les directives contenues dans la documentation l'accompagnant ou s'il a été endommagé accidentellement ou intentionnellement.

La présente garantie ne couvre pas les pièces suivantes, qui pourraient avoir été fournies avec l'appareil : pièces en plastique, pièces en verre, contenants en verre, contenants en céramique, hélice compant/passeoire, filtres ou surfaces antidérapantes. Ce produit est conçu pour une utilisation domestique familiale. La présente garantie deviendra nulle et non avenue si le produit est utilisé à des fins commerciales ou à des fins autres qu'une utilisation domestique familiale.

Nous déclarons toute responsabilité en cas de dommages particuliers, accessoires ou indirects dus au non-respect des clauses implicites de la garantie. Toute responsabilité se limite au montant du prix d'achat du produit. Toute garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est rejetée, sauf dans la mesure où cela est interdit par la loi, auquel cas une telle garantie ou condition sera limitée dans le temps à la période de la présente garantie. La présente garantie vous confère des droits juridiques précis. Vous pouvez également avoir d'autres droits selon l'endroit où vous résidez. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations implicites ou dommages particuliers, accessoires ou indirects, par conséquent, les limitations susmentionnées pourraient ne pas vous concerner.

LIMITED WARRANTY ONE (1) YEAR

This warranty is the only warranty for this product. This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase, as evidenced by the receipt of purchase, and provided it is used for the purpose for which the product is intended. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option. If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or replace it free of charge. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value. We will return your product, transportation charges prepaid provided it is delivered prepaid to Formula Brands Inc. Any and all remedies relating to this warranty are limited to the amount of the purchase price of the product. This warranty extends only to the original purchaser, consumer or gift recipient.

This warranty does not cover failure caused by food build-up, water deposits, normal cosmetic discoloration, and inadequate maintenance of the product. This warranty will not cover damage or failure to function if the product has been dismantled or tampered with, if it has been damaged due to exposure to water or any other liquid, if it is not used in conformity with the printed directions of this product or if it has been accidentally or intentionally damaged.

This warranty does not cover the following parts which may be supplied with the appliance: plastic parts, glass parts, glass containers, ceramic containers, cutter/strainer, filters or non-stick surfaces.

This product is intended for use in a single-family household. This warranty will become null and void if the product is used for commercial purposes or any other purpose other than for single-family household use.

We exclude all claims for special, incidental and consequential damages caused by breach of any express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty. This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

TO RETURN FOR SERVICE:

1. Securely package and return the product PREPAID to:
FORMULA BRANDS INC.
45 Mural Street, Unit #7, Richmond Hill, Ontario, Canada L4B 1J4

NOTE: We recommend you insure your parcel for your protection.

2. Please enclose your name, return address, postal code, telephone number and a description of the defect.
3. To ensure prompt 'In-Warranty' service, be sure to include a proof of purchase (a copy of your store receipt).
4. For repairs not covered under warranty, you will be advised of the cost of the repair in advance, and upon receipt of your cheque or money order the repairs will be completed and the product returned to you.

If at any time you order parts or inquire about service, please quote the "MODEL NUMBER" stamped on the appliance nameplate.

For assistance regarding this appliance, please call
1-877-244-1110
between 9:00 am and 5:00 pm (EST) Monday to Friday
Or write
FORMULA BRANDS INC.
45 Mural Street, Unit #7, Richmond Hill, Ontario, Canada L4B 1J4

© General Mills. Betty Crocker and designs are trademarks of General Mills used under license.

RETOUR POUR SERVICES OU RÉPARATIONS :

1. Emballez soigneusement l'appareil et retournez-le, PORT PAYÉ, à :
FORMULA BRANDS INC.
45 Mural Street, Unit #7, Richmond Hill, Ontario, Canada L4B 1J4
- REMARQUE :** Pour la protection du produit, nous vous recommandons d'assurer le colis.

2. Assurez-vous de mettre dans le colis votre nom, votre adresse de retour, le code postal, votre numéro de téléphone et une courte description du problème.
3. Afin d'obtenir un prompt service couvert par la garantie, assurez-vous de joindre au colis une preuve d'achat (votre reçu de caisse ou sa copie).

4. Pour les réparations non couvertes par la garantie, nous vous ferons savoir à l'avance le prix de la réparation, et après avoir reçu votre chèque ou votre mandat-poste, l'appareil sera réparé et vous sera expédié.

Si, à tout moment, vous voulez commander des pièces ou poser des questions au sujet du service, veuillez spécifier le « NUMÉRO DU MODÈLE », tel qu'indiqué sur sa plaque signalétique.

Si vous avez des questions à propos de cet appareil, veuillez appeler le
1-877-244-1110
du lundi au vendredi entre 9h00 et 17h00 (HNE)
Ou écrivez à
FORMULA BRANDS INC.
45 Mural Street, Unit #7, Richmond Hill, Ontario, Canada L4B 1J4

PIÈCES DE RECHANGE



Porte-filtre amovible



Filtre réutilisable



Carafe

PIÈCE	QTE	RIX	TOTAL
Carafe		15,99 \$	
Filtre réutilisable		9,99 \$	
Porte-filtre amovible		6,49 \$	
TOTAL			
FRAIS D'ENVOI POUR LE CANADA :			9,00 \$
FRAIS D'ENVOI POUR LES E.-U. :			15,00 \$
TOTAL PARTIEL			
AJOUTER 13 % DE TVA - CANADA SEULEMENT			
TOTAL			

Si vous voulez commander des pièces de rechange pour cet appareil veuillez remplir et envoyer le formulaire ci-dessous, en y joignant un mandat libellé à l'ordre de : FORMULA BRANDS INC. - FORMULA BRANDS INC.

FORMULA BRANDS INC. - 45 Mural Street, Unit #7, Richmond Hill, Ontario, Canada L4B 1J4

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ PROVINCE/ÉTAT _____ CODE POSTAL _____

Les prix peuvent changer sans préavis.
REMARQUE : LORSQU'É VOUS COMMANDEZ DES E.-U., VOUS DEVEZ JOINDRE UN MANDAT INTERNATIONALE (BANCAIRE OU POSTAL).

* Les coûts d'expédition peuvent varier selon les suppléments pour le carburant et les tarifs d'affranchissement. Veuillez appeler le numéro sans frais 1 877 244-1110 ou envoyer un courriel au customerservice@formulabrands.com pour confirmer les frais d'envoi.

Veuillez prévoir 3 à 6 semaines pour la livraison.

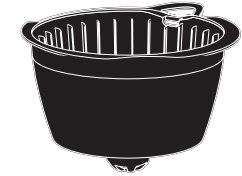
REPLACEMENT PARTS



Carafe



Permanent Filter



Removable Filter Basket

PLEASE WRITE MODEL NUMBER HERE: _____

PART	QTY	PRICE	TOTAL
Carafe		\$15.99	
Permanent Filter		\$9.99	
Removable Filter Basket		\$6.49	
TOTAL			
SHIPPING AND HANDLING TO CANADA:			\$9.00*
SHIPPING AND HANDLING TO USA:			\$15.00*
SUBTOTAL			
ADD 13% H.S.T. – CANADA ONLY			
TOTAL			

If you would like to order replacement or spare parts for this appliance, please complete and mail this form, along with a cheque or money order made payable to: FORMULA BRANDS INC.

FORMULA BRANDS INC. - Parts Department
45 Mural Street, Unit #7,
Richmond Hill, Ontario,
Canada L4B 1J4

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____

PROVINCE/STATE _____

POSTAL/ZIP CODE _____

Prices are subject to change without notice.

PLEASE NOTE: WHEN ORDERING FROM USA, AN 'INTERNATIONAL' MONEY ORDER MUST BE USED.

* Shipping costs may vary based on fuel surcharges and postage rates. Please call toll-free 1-877-244-1110 or email customerservice@formulabrands.com to confirm shipping and handling charges.

Allow 3 to 6 weeks for delivery.

BC-2809CB
05/16

